

HØGSKOLESTYRETS MØTE NR 6/2003

PROTOKOLL

Møtedato: 21. mai.
Møtested: Jonsvannsveien 82, 4. etasje, møterom BF 43.
Møtetidspunkt: Kl 09.00 – 15.00.

Til stede fra Høgskolestyret:

Rektor Torunn Klemp
Prorektor Ragnhild Collin-Hansen
Førsteamanuensis Arve Pettersen
Høgskolelektor Jon Sørgaard (forlot møtet kl 12.00)
Førsteamanuensis Per Hveem (vara - deltok etter kl 12.00.)
Høgskolelektor Margret Hovland
Høgskolelærer Margaret L. Knutsen
Direktør Aasmund Gjeitnes
Gruppeleder Inger Lise Nyberg (forlot møtet kl 13.30)
Regnskapsfører Inga Balstad
Student Thomas Fredriksen (vara – deltok fra kl 10.00)

Forfall:

Student Trine D. Hammer
Student Fredrik Øvergård
Student Henriette Dyrø (vara)

Til stede fra Høgskoleadministrasjonen:

Høgskoledirektør Ole A. Brønmo
Stabsdirektør Pål Hovde
Førstesekretær Kari B. Rosmo

Saksliste:

Sak 040/2003:	Referatsaker
Sak 041/2003:	Møteplan for Høgskolestyret høsten 2003
Sak 042/2003:	Eksterne kandidater til avdelingsstyrene ved HiST
Sak 043/2003:	Innføring av enhetlig ledelse ved AFT fra 01.08.03. konstituering av ny dekan ved avdeling for teknologi
Sak 044/2003:	Investeringsmidler Ranheimsveien 10
Sak 045/2003:	Ubenyttet saksnummer
Sak 046/2003:	Godkjenning av kunngjøringstekst og betenkning for professorat i habilitering og rehabilitering
Sak 047/2003:	Stilling som professor i innen fagområdet barn- og unges oppvekstmiljø, godkjenning av betenkning og oppnevning av sakkyndig utvalg
Sak 048/2003:	Utvidet sensurfrist i tegnspråk – praktisk videoeksamen
Sak 049/2003:	Godkjenning av studieplan for ettårig videreutdanning i anvendt informatikk - 60 studiepoeng
Sak 050/2003:	Godkjenning av videreutdanning i magnetisk resonans (MR) – 30 studiepoeng
Sak 051/2003:	Engelske benevnelser
Sak 052/2003:	Adm2003

ORIENTERINGSSAKER:

Virksomhetsplan 2003

Virksomhetsplan vedtatt i avdelingsstyret ved ALT 4. mars 2003.

Nybygg for helse- og sosialfagene ved Universitetssykehuset

Visjonsnotat for Høgskolen i Sør-Trøndelag.

Muntlig orientering ved rektor Torunn Klemp.

Mulighetsstudie

Muntlig orientering ved teknisk sjef Bjørn Bakken.

Dokumenter utdelt i møtet:

Til sak 051/2003:	Referat av 16.05.03 fra informasjonsmøte med tjenestemannsorganisasjonene.
Til sak 051/2003:	Revidert forslag til vedtak.
Til sak 052/2003:	Adm2003. Styringsgruppas anbefaling av 19.05.03.
Orienteringssak:	Utsettelse sensur eksamen i samfunn og helse – institutt for audiologutdanning, AU 2001 Brev av 15.05.03 fra Avdeling for helse- og sosialfag.

Innkalling og dagsorden godkjent.

SAK 040/2003
REFERATSAKER

Vedtak:
Referatsakene tas til etterretning.

SAK 041/2003
MØTEPLAN FOR HØGSKOLESTYRET HØSTEN 2003

Vedtak:
Møteplan for Høgskolestyret høsten 2003:

Onsdag 10. september
Onsdag 15. oktober
Onsdag 12. november
Onsdag 17. desember

Tidspunkt: Kl. 09.00 – 15.30.

SAK 042/2003
EKSTERNE KANDIDATER TIL AVDELINGSSTYRENE VED HiST

- Vedtak:**
- 1. Høgskolestyret ber hver avdeling fremme forslag på 6 personer (3 kvinner og 3 menn) som eksterne medlemmer av avdelingsstyret.*
 - 2. Forslagsfrist: 1. oktober 2003*

SAK 043/2003
INNØRING AV ENHETLIG LEDELSE VED AFT FRA 01.08.03. KONSTITUERING AV NY DEKAN VED AVDELING FOR TEKNOLOGI

- Vedtak:**
- 1. Ordningen med tilsatt enhetlig leder/dekan innføres ved AFT fra 01.08.03.*
 - 2. Ester K. Hasle konstitueres som dekan frem til stillingen er besatt, dvs. fra 01.08.03 til 31.12.03. Ved behov gis høgskoledirektøren fullmakt til å kunne forlenge konstitueringen av Ester K. Hasle, dog ikke ut over 01.03.04.*

SAK 044/2003
INVESTERINGSMIDLER RANHEIMSVEIEN 10

Vedtak:

Høgskolestyret avsetter ytterligere kroner 425 000, til sammen kroner 1 000 000 av neste års investeringsbevilgning til å ferdigstille påbegynte ombygginger i Ranheimsveien 10. Dersom huseier dekker noe av disse tilleggskostnader, vil beløpet reduseres tilsvarende.

SAK 046/2003
GODKJENNING AV KUNNGJØRINGSTEKST OG BETENKNING FOR
PROFESSORAT I HABILITERING OG REHABILITERING

Vedtak:

Høgskolestyret godkjenner følgende stillingsbetenkning og utlysningstekst for stilling som professor innen fagområdet habilitering og rehabilitering, slik den er foreslått av avdelingsstyret ved. Avdeling for helse- og sosialfag i A-sak 49/03:

1. Betenkning for professorat i habilitering og rehabilitering ved Høgskolen i Sør-Trøndelag.

Høgskolen i Sør-Trøndelag, Avdeling for helse- og sosialfag har opprettet et professorat innenfor fagområdet habilitering og rehabilitering. Professoratet skal bidra til å styrke forskning, formidling, undervisning og nettverksbygging innenfor området. Den som tilsettes i professoratet vil ha et ansvar for den videre utvikling av fagområdet.

Habilitering og rehabilitering er et av høgskolens satsningsområder. Høgskolens satsning på kompetanseutvikling og FoU på området har som langsiktig mål å utvikle et mastergradsstudium innenfor området. Det er for tiden i gang flere relevante forsknings- og utviklingsprosjekter ved avdelingen, og det er flere stipendiatstillinger under utlysning/tilsetting. Høgskolen ønsker også å videreutvikle det regionale, nasjonale og internasjonale samarbeidet innenfor fagområdet.

Høgskolen i Sør-Trøndelag har en tverrfaglig profil på arbeidet med habilitering og rehabilitering. Det er opprettet en intern nettverksgruppe innenfor området med representanter fra majoriteten av avdelingens profesjonsutdanninger. Avdelingen tilbyr 3-årige profesjonsstudier for audiologer, barnevernspedagoger, ergoterapeuter, fysioterapeuter, sosionomer, sykepleiere og vernepleiere, og det finnes en lang rekke tverrfaglige etter- og videreutdanninger. Aktivitetsvitenskap er et spisskompetanseområde under utvikling, med særlig relevans mot habilitering og rehabilitering. På dette området har avdelingen en høgskoledosent II. Høgskolens satsing på habilitering og rehabilitering ses også i sammenheng med den faglige utviklingen innenfor høgskolens øvrige utdanninger.

Den faglige profilen som til nå er utviklet innenfor habilitering og rehabilitering ved Høgskolen i Sør-Trøndelag, har fokus på helhetstenkning, brukerperspektiv, nødvendighet av flerfaglig kunnskap, tverrfaglig samarbeid og tverrsektoriell innsats og menneskers tilknytning til deres vanlige livsmiljø med vedkommendes hverdagsliv som mål og ramme. Følgende momenter er vektlagt i den faglige profilen:

Prinsipper og siktemål for habilitering og rehabilitering:

- **Habilitering og rehabilitering utfyller hverandre som begrep og virkefelt.**
- **Helhetlig rehabilitering er et vidt fagfelt, som omfatter sosial, psykisk og medisinsk rehabilitering og yrkesmessig attføring og opplæring.**
- **Habiliterings- og rehabiliteringsarbeidet foregår på kommunenivå og fagområdet vektlegger kompetansen i kommunen som utgangspunkt for habiliterings- og rehabiliteringsprosessen.**
- **Habiliterings og rehabiliteringsarbeidet er ikke utelukkende et helsespørsmål, men krever i stor grad tverrfaglig innsats fra ulike etater på alle forvaltningsnivåer med forståelsen av å utvikle samhandlingskompetanse med brukere med sammensatte behov for deltagelse i hverdagslivet.**
- **Habiliterings- og rehabiliteringsarbeidet er rettet mot individet i sin helhetlige situasjon og omfatter både rehabilitering i alle livsfaser (barn, unge, voksne, eldre) innen tjenester fra ulike deler av tjenesteapparatet (helse, sosial, omsorg, opplæring, arbeid, fritid, kultur) og utøves av tjenester fra både 1. linje, 2. linje og evt. 3. linje.**

Høgskolen vektlegger:

- **Tverrfaglige perspektiv og samarbeid med vektlegging på instituttovergripende FoU-virksomhet mellom avdelingens profesjonsutdanninger vil stå sentralt for å synliggjøre og vektlegge profesjonsutøvernes behov for samarbeid i utøvelse av habilitering og rehabilitering.**
- **Det legges vekt på at FoU-prosjekter skal synliggjøre prinsippene og siktemålene for problemstillinger og tiltak med vekt på:**
 - **respekt for menneskeverdet – brukerorientering,**
 - **likeverd, tilgjengelighet og deltagelse,**
 - **lokal forvaltning- lokale og fleksible løsninger nær brukerens hjem og hverdag,**
 - **tverrsektoriell og tverrfaglig innretning – med utgangspunkt i organisering av tilbud nedenfra og opp,**
 - **å møte brukeren med respekt og felles ansvar og krav om plan og systematikk både på individ-, gruppe- og systemnivå.**

Professoratet ønskes besatt av person med omfattende kompetanse innenfor habilitering og rehabilitering. Ved vurderingen vil hovedvekten bli lagt på innsendte vitenskapelige arbeider. Søkere må kunne dokumentere vitenskapelig produksjon på internasjonalt nivå med relevans for habilitering og rehabilitering. Det vil også bli lagt vekt på evne til å initiere og lede forsknings- og utviklingsarbeid, erfaring fra tverrfaglig forsknings- og utviklingsarbeid og pedagogiske kvalifikasjoner. Søkere vil bli nærmere vurdert gjennom intervju og eventuelt prøveforelesning.

Den som tilsettes i professoratet deltar i undervisning, veiledning og eksamensarbeid etter gjeldende studieplaner og fastsatt studieprogram. Stillingen vil bli tillagt et særlig ansvar for å stimulere og samordne forsknings- og utviklingsarbeidet og veilede doktorgrads- og mastergradsstudenter innenfor habiliterings- og rehabiliteringsområdet. Tid til egen forskning og faglig fornyelse etter gjeldende regler (ca.50%).

Teksten ligger på følgende nettside:

http://www.ahs.hist.no/org/avd_styr/2003/protokoll0904.doc/index.html

http

2. *Utlysingstekst for Professorat i habilitering og rehabilitering ved Høgskolen i Sør-Trøndelag*

Ved Høgskolen i Sør-Trøndelag, Avdeling for helse- og sosialfag (AHS) er det ledig professorat innenfor fagområdet habilitering og rehabilitering.

Avdeling for helse- og sosialfag disponerer i dag 146 undervisnings- og forskerstillinger, hvorav tre hele professorater og seks professor II-stillinger. I tillegg er det flere stipendiatstillinger knyttet til de faglige satsningsområdene.

Habilitering og rehabilitering er et av høgskolens satsningsområder. Professoratet er nyopprettet og skal bidra til å styrke høgskolens forskning, formidling og undervisning innenfor området.

Professoratet ønskes besatt av person med omfattende kompetanse innenfor habilitering og rehabilitering. Ved vurderingen vil hovedvekten bli lagt på innsendte vitenskapelige arbeider. Søkere må kunne dokumentere vitenskapelig produksjon på internasjonalt nivå med relevans for habilitering og rehabilitering. Det vil også bli lagt vekt på evne til å initiere og lede forsknings- og utviklingsarbeid, erfaring fra tverrfaglig forsknings- og utviklingsarbeid og pedagogiske kvalifikasjoner. Søkere vil bli nærmere vurdert gjennom intervju og eventuelt prøveforelesning.

Det er utarbeidet stillingsbeskrivelse (betenkning) for stillingen.

Søknad i 4 eksemplar må inneholde fullstendig curriculum vitae med vitnemål og attester samt liste over publikasjoner og vitenskapelige arbeider som søkeren mener det bør tas hensyn til ved vurderingen. Skriftlige arbeider legges ved i 4 eksemplarer. Vitenskapelige arbeider som søkeren mener skal vektlegges ved bedømmingen bør normalt ikke overstige ti i antall.

Stillingen lønnes etter statens regulativ, stillingskode 1013, lønnstrinn 62-86. Fra lønna trekkes lovbestemt innskudd til Statens pensjonskasse. Den som tilsettes må rette seg etter de lover, avtaler og instruksjoner som til enhver tid gjelder for stillingen.

Stillingsbetenkning og nærmere opplysninger fås ved henvendelse til dekan Sigrid Skjærvold, Sigrid.Skjærvold@ahs.hist.no, tlf.: 73 55 93 88 eller til førsteamanuensis Hans Göran Eriksson, Hans.G.Eriksson@ahs.hist.no, tlf. 73 55 91 88 eller på http://www.hist.no/ledige_stillinger.

Søknaden merkes St.nr.: , og sendes Høgskolen i Sør-Trøndelag, Avdeling for helse- og sosialfag, Ranheimsveien 10, 7004 Trondheim.

Søknadsfrist:

SAK 047/2003

**STILLING SOM PROFESSOR II INNEN FAGOMRÅDET BARN- OG UNGES
OPPVEKSTMILJØ, GODKJENNING AV BETENKNING OG OPPNEVNING AV
SAKKYNDIG UTVALG**

Vedtak:

- 1. Det opprettes en stilling som professor II innen fagområdet barn- og unges oppvekstmiljø. Denne stillingen knyttes til Avdeling for helse- og sosialfag.*
- 2. Hvis tilsetting i den nyopprettede stillingen som professor II skjer i henhold til punktene 3 og 4 i dette vedtaket, frigjøres stillingen som høgskoledosent II innen fagområdet barn- og unges oppvekstmiljø, og denne trekkes inn.*
- 3. Høgskolestyret godkjenner forslag til betenkning for stilling som professor II slik den er fremmet av avdelingsstyret ved Avdeling for helse- og sosialfag:*

Stillingen som professor II er opprettet for å styrke høgskolens faglige kompetanse innenfor fagområdet "Barns- og unges oppvekstmiljø". Professor II stillingen skal bidra til å styrke utviklingen av forskning og nettverksbygging. Den som tilsettes i stillingen vil ha et ansvar for veiledning av faglig ansatte innenfor fagområdet og delta i samarbeidet med institusjoner og programmer utenfor høgskolen som fremmer utvikling av fagområdet.

Barn og unges oppvekstmiljø er et av høgskolens satsningsområder. Høgskolens satsning på kompetanseutvikling og FoU på området har som langsiktig mål å utvikle et mastergradsstudium. Det er for tiden i gang noen relevante forsknings- og utviklingsprosjekter ved avdelingen, og det er en stipendiat i avslutningsfasen av doktorgradsstudium og en stipendiatstilling under utlysning. Høgskolen ønsker også å videreutvikle det regionale, nasjonale og internasjonale samarbeidet innenfor fagområdet. Høgskolen i Sør-Trøndelag har en tverrfaglig profil på arbeidet med barn og unges oppvekstmiljø. Det er under opprettelse en intern nettverksgruppe innenfor området med representanter fra avdelingens profesjonsutdanninger. Avdelingen tilbyr 3-årige profesjonsstudier for audiologer, barnevernspedagoger, ergoterapeuter, fysioterapeuter, sosionomer, sykepleiere og vernepleiere, og det finnes en lang rekke tverrfaglige etter- og videreutdanninger, samt helsesøsterutdanning. Høgskolen har drevet en videreutdanning i barne- og ungdomsvern som det vurderes å omarbeide deler av til mastergradsmoduler. En mastermodul innen Barne- og ungdomsvern med tittel "kommunikasjon med barn og unge og foreldre i vanskelige livssituasjoner" inngår som valgfritt emne i en Mastergrad i sosialt arbeid ved Norges Teknisk-naturvitenskapelige Universitet. Høgskolen deltar i et eksternt samarbeid i nettverket "Barn og unges oppvekst" som er en del av høgskolen i Lillehammers nasjonale knutepunktfunksjon "Barn og unges oppvekst og sosialisering". Høgskolens satsing på barn og unges oppvekstmiljø ses også i sammenheng med den faglige utviklingen innenfor høgskolens øvrige utdanninger.

Avdelingens fokus innenfor fagområdet "Barn og unges oppvekstvilkårsmiljø" er "utsatte barn og unge". Med dette forstås barn og unge med psykososiale problemer som allerede er i kontakt med hjelpeapparatet, samt barn og unge som lever i problemskapende miljøer som gjør at de står i fare for å komme i kontakt med hjelpeapparatet. Med hjelpeapparat i denne sammenheng forstås Pedagogisk

Psykologisk Tjeneste (PPT), barnevern, familievern, barne- og ungdomspsykiatri og kommunehelstjenesten. Rammen for området er forskning og fagutvikling i tverrfaglig samarbeid og tverrsektoriell innsats for utsatte barn og unge i deres livsmiljø.

Oppgavene kan oppsummeres slik:

Stimulere og veilede ansatte i FoU-arbeid

Bidra til utvikling av undervisningstilbudene både på grunn- og videreutdanning.

Delta som avdelingens representant i nettverket "Barn og unges oppvekst" innen Norgesnett og utvikle relevante kontakter med internasjonale fagmiljøer.

4. *Dersom sakkyndig utvalg finner Erik Larsen kvalifisert som professor II, tilsettes Erik Larsen i stillingen som professor II innen fagområdet barn- og unges oppvekstmiljø med hjemmel i forskrift til tjenestemannslovens § 3 nr. 7.*

5. *Etter forslag fra avdelingsstyret ved AHS foreslås følgende sakkyndige utvalg for å vurdere Erik Larsens faglige kvalifikasjoner som professor II innen fagfeltet barn- og unges oppvekstmiljø:*

- Professor Arne Vikan, Psykologisk Institutt, SVT-fakultetet, NTNU
- Professor Maria Lewicka, Universitetet i Tromsø
- Professor Knut Holtan Sørensen, SVT-fakultetet, NTNU

Professor Arne Vikan oppnevnes som leder av utvalget.

SAK 048/2003

UTVIDET SENSURFRIST I TEGNSPRÅK – PRAKTISK VIDEOEKSAMEN

Vedtak:

Høgskolestyret vedtar at sensurfristen i faget Tegnspråk - praktisk videoeksamen forlenges fra tre til fire uker ved eksamen våren 2003.

SAK 049/2003

GODKJENNING AV STUDIEPLAN FOR ETTÅRIG VIDEREUTDANNING I ANVENDT INFORMATIKK - 60 STUDIEPOENG

Vedtak:

1. *Høgskolestyret godkjenner studieplanen for ettårig videreutdanning i anvendt informatikk.*
2. *De sju frie studieplassene AITeL ble tildelt til "Videreutdanning i webdesign og e-handel" benyttes til ettårig videreutdanning i anvendt informatikk. For øvrig vises det til rektors fullmakt til å omdisponere et mindre antall studieplasser.*

SAK 050/2003

**GODKJENNING AV VIDEREUTDANNING I MAGNETISK RESONANS (Mr)
– 30 STUDIEPOENG**

Vedtak:

1. *Høgskolestyret slutter seg til at det etableres en videreutdanning i MR på 30 studiepoeng fra høsten 2003.*
2. *For opptak høsten 2003, er det tildelt 10 studieplasser til utdanningen. Aktivitet ut over dette må finansieres eksternt.*
3. *Framlagte studieplan godkjennes med forbehold om endringer i kapittel 2, 7 og 8, jf. saksframlegget. Rektor gis fullmakt til å godkjenne den endelige studieplanen.*

SAK 051/20003

ENGELSKE BENEVNELSER

Behandling av saken:

Under behandling av saken ble det i møtet lagt fram et revidert forslag til vedtak, som ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Høgskolestyret fastsetter følgende engelske faglige tilleggsbenevnelser for grader ved høgskolen:

NORSK BETEGNELSE	ENGELSK BETEGNELSE
<i>Høgskolekandidat i Audiologi</i>	<i>Høgskolekandidat in Audiology</i>
<i>Høgskolekandidat i Drift og vedlikehold av EDB-systemer</i>	<i>Høgskolekandidat in Computer Technology</i>
<i>Høgskolekandidat i Informasjonsbehandling</i>	<i>Høgskolekandidat in Computer Technology</i>
<i>Høgskolekandidat i Ingeniørfag</i>	<i>Høgskolekandidat in Engineering</i>
<i>Høgskolekandidat i Tolking for døve, døvblinde og døvblitte</i>	<i>Høgskolekandidat in Sign Language Interpreting</i>
<i>Høgskolekandidat i Økonomi og administrasjon</i>	<i>Høgskolekandidat in Business Administration</i>
<i>Bachelor i Audiologi</i>	<i>Bachelor of Audiology</i>
<i>Bachelor i Barnevern</i>	<i>Bachelor of Child Care and Welfare</i>
<i>Bachelor i Bioingeniørfag</i>	<i>Bachelor of Medical Laboratory Technology</i>
<i>Bachelor i Ergoterapi</i>	<i>Bachelor of Occupational Therapy</i>
<i>Bachelor i Fysioterapi</i>	<i>Bachelor of Physiotherapy</i>
<i>Bachelor i Ingeniørfag</i>	<i>Bachelor of Engineering</i>
<i>Bachelor i Næringsmiddelteknologi</i>	<i>Bachelor of Food Technology</i>
<i>Bachelor i Radiografi</i>	<i>Bachelor of Radiography</i>
<i>Bachelor i Revisjon</i>	<i>Bachelor of Auditing and Accounting</i>
<i>Bachelor i Sosialt arbeid</i>	<i>Bachelor of Social Work</i>
<i>Bachelor i Sykepleie</i>	<i>Bachelor of Nursing</i>
<i>Bachelor i Vernepleie</i>	<i>Bachelor of Social Education</i>
<i>Bachelor i Økonomi og administrasjon</i>	<i>Bachelor of Business Administration</i>
<i>Bachelor i Informatikk</i>	<i>Bachelor of Informatics</i>
<i>Bachelor i Tegnspråk og tolking</i>	<i>Bachelor of Sign Language Interpreting</i>
<i>Master i økonomi og administrasjon</i>	<i>Master of Science in Business Administration</i>

Høgskolestyret viser for øvrig til vedtak i sak 36/2003.

Rektor gis fullmakt til å justere engelske betegnelser.

SAK 052/2003
ADM2003

Vedtak:

Styringsgruppas innstilling sendes avdelingene, Studentparlamentet og tjenestemannsorganisasjonene på høring.

Høgskoledirektøren bes prioritere arbeidet med å synliggjøre behovet for administrativ støtte knyttet til dekanenes faglige ledelse og primæroppgavene innen forskning og utdanning.

Torunn Klemp
rektor